Μετάφραση

*De bello Gallico* 1.1

Η Γαλατία είναι διαιρεμένη σε τρία μέρη, από τα οποία το ένα κατοικούν οι Βέλγοι, το άλλο οι Ακουιτανοί, (και) το τρίτο εκείνοι οι οποίοι στη γλώσσα των ίδιων αποκαλούνται Κέλτες, στη δική μας (γλώσσα αποκαλούνται) Γαλάτες. Όλοι αυτοί διαφέρουν ως προς τη γλώσσα, τα ήθη και τους νόμους. Ο Γαρούμνας ποταμός χωρίζει τους Γαλάτες από τους Ακουιτανούς, ο Ματρόνας και ο Σηκουάνας (χωρίζει τους Γαλάτες) από τους Βέλγους. Από όλους αυτούς, οι Βέλγοι είναι οι πιο ανδρείοι, επειδή απέχουν περισσότερο από την καλλιέργεια και τον πολιτισμό της επαρχίας, και καθόλου συχνά δεν πηγαίνουν σε αυτούς οι έμποροι και (καθόλου συχνά) δεν εισάγουν αυτά τα οποία αφορούν στην εκθήλυνση του πνεύματος, και (επειδή) είναι οι πλησιέστεροι στους Γερμανούς, οι οποίοι κατοικούν πέρα από το Ρήνο, και με τους οποίους αδιάλειπτα διεξάγουν πόλεμο. Γι’αυτό το λόγο και οι Ελβετοί ξεπερνούν τους υπόλοιπους Γαλάτες σε ανδρεία, επειδή σε σχεδόν καθημερινές μάχες φιλονικούν με τους Γερμανούς, αφού είτε αποκρούουν αυτούς από την περιοχή τους, είτε οι ίδιοι διεξάγουν πόλεμο στην περιοχή εκείνων (των Γερμανών). Από αυτά (τα μέρη) το ένα μέρος, το οποίο έχει (ήδη) ειπωθεί ότι κατέχουν οι Γαλάτες, ξεκινάει από τον ποταμό Ροδανό, ορίζεται από τον Γαρούμνα ποταμό, τον Ωκεανό και την περιοχή των Βέλγων, εγγίζει ακόμα από τους Σηκανούς και τους Ελβετούς (από την πλευρά των Σηκανών και των Ελβετών) τον ποταμό Ρήνο, κοιτάει προς τον βορρά. Οι Βέλγοι ξεκινούν από την έσχατη περιοχή της Γαλατίας, εκτείνονται ως το κατώτερο μέρος του ποταμού Ρήνου, κοιτούν προς το βορρά και τον ανατέλλοντα ήλιο (βορειοανατολικά). Η Ακουιτανία εκτείνεται από τον Γαρούμνα ποταμό ως τα Πυρηναία όρη και (ως) εκείνο το μέρος του Ωκεανού που είναι κοντά στην Ισπανία. Κοιτάζει μεταξύ της δύσης του ήλιου και του βορρά (βορειοδυτικά).